I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 1888/2005 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

van 26 oktober 2005

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1059/2003 betreffende de opstelling van een gemeenschappelijke nomenclatuur van territoriale eenheden voor de statistiek (NUTS) vanwege de toetreding van de Tsjechische Republiek, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije tot de Europese Unie

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 285, lid 1,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité ([1]),

Na raadpleging van het Comité van de Regio's,

Handelend volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag ([2]),

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Verordening (EG) nr. 1059/2003 van het Europees Parlement en de Raad ([3]) vormt het rechtskader voor de regionale nomenclatuur teneinde het verzamelen, het opstellen en het verspreiden van geharmoniseerde statistieken voor de regio's in de Gemeenschap mogelijk te maken.

(2) Voor alle aan de Commissie toegezonden statistieken van de lidstaten, die naar territoriale eenheden zijn ingedeeld, moet waar van toepassing de NUTS-nomenclatuur worden gebruikt.

(3) Het is nodig de bijlagen bij Verordening (EG) nr. 1059/2003 aan te passen teneinde rekening te houden met de toetreding van de Tsjechische Republiek, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije tot de Europese Unie.

(4) Verordening (EG) nr. 1059/2003 moet dus dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEBBEN DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 1059/2003 wordt als volgt gewijzigd:

1) Bijlage I wordt gewijzigd overeenkomstig de tekst in bijlage I bij deze verordening.

2) De bijlagen II en III worden vervangen door de tekst in bijlage II en in bijlage III bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Straatsburg, 26 oktober 2005.

Voor het Europees Parlement	*Voor de Raad*
De voorzitter	*De voorzitter*
J. BORRELL FONTELLES	D. ALEXANDER

([1]) PB C 157 van 28.6.2005, blz. 149.

([2]) Advies van het Europees Parlement van 12 april 2005 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad) en besluit van de Raad van 19 september 2005.

([3]) PB L 154 van 21.6.2003, blz. 1.

BIJLAGE I

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1059/2003 wordt als volgt gewijzigd:

1) De volgende tabel wordt ingevoegd tussen BE — BELGIQUE/BELGIË en DK — DANMARK:

„CODE	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3
CZ	**ČESKÁ REPUBLIKA**		
CZ0	ČESKÁ REPUBLIKA		
CZ01		Praha	
CZ010			Hlavní město Praha
CZ02		Střední Čechy	
CZ020			Středočeský kraj
CZ03		Jihozápad	
CZ031			Jihočeský kraj
CZ032			Plzeňský kraj
CZ04		Severozápad	
CZ041			Karlovarský kraj
CZ042			Ústecký kraj
CZ05		Severovýchod	
CZ051			Liberecký kraj
CZ052			Královéhradecký kraj
CZ053			Pardubický kraj
CZ06		Jihovýchod	
CZ061			Vysočina
CZ062			Jihomoravský kraj
CZ07		Střední Morava	
CZ071			Olomoucký kraj
CZ072			Zlínský kraj
CZ08		Moravskoslezsko	
CZ080			Moravskoslezský kraj
CZZ	EXTRA-REGIO		
CZZZ		Extra-Regio	
CZZZZ			Extra-Regio”

2) De volgende tabel wordt ingevoegd tussen DE — DEUTSCHLAND en GR — ΕΛΛΑΔΑ (Ellada):

„CODE	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3
EE	**EESTI**		
EE0	EESTI		
EE00		Eesti	
EE001			Põhja-Eesti
EE004			Lääne-Eesti
EE006			Kesk-Eesti
EE007			Kirde-Eesti
EE008			Lõuna-Eesti
EEZ	EXTRA-REGIO		
EEZZ		Extra-Regio	
EEZZZ			Extra-Regio”

3) De volgende tabel wordt ingevoegd tussen IT — ITALIA en LU — LUXEMBOURG (GRAND-DUCHÉ):

„CODE	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3
CY	**ΚΥΠΡΟΣ/KIBRIS**		
CY0	ΚΥΠΡΟΣ/KIBRIS		
CY00		Κύπρος/Kıbrıs	
CY000			Κύπρος/Kıbrıs
CYZ	EXTRA-REGIO		
CYZZ		Extra-Regio	
CYZZZ			Extra-Regio
LV	**LATVIJA**		
LV0	LATVIJA		
LV00		Latvija	
LV003			Kurzeme
LV005			Latgale
LV006			Rīga
LV007			Pierīga
LV008			Vidzeme
LV009			Zemgale
LVZ	EXTRA-REGIO		
LVZZ		Extra-Regio	
LVZZZ			Extra-Regio
LT	**LIETUVA**		
LT0	LIETUVA		
LT00		Lietuva	
LT001			Alytaus apskritis
LT002			Kauno apskritis
LT003			Klaipėdos apskritis
LT004			Marijampolės apskritis
LT005			Panevėžio apskritis
LT006			Šiaulių apskritis
LT007			Tauragės apskritis
LT008			Telšių apskritis
LT009			Utenos apskritis
LT00A			Vilniaus apskritis
LTZ	EXTRA-REGIO		
LTZZ		Extra-Regio	
LTZZZ			Extra-Regio”

4) De volgende tabel wordt ingevoegd tussen LU — LUXEMBOURG (GRAND-DUCHÉ) en NL — NEDERLAND:

„CODE	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3
HU	**MAGYARORSZÁG**		
HU1	KÖZÉP-MAGYARORSZÁG		
HU10		Közép-Magyarország	
HU101			Budapest
HU102			Pest
HU2	DUNÁNTÚL		
HU21		Közép-Dunántúl	
HU211			Fejér
HU212			Komárom-Esztergom
HU213			Veszprém
HU22		Nyugat-Dunántúl	
HU221			Győr-Moson-Sopron
HU222			Vas
HU223			Zala
HU23		Dél-Dunántúl	
HU231			Baranya
HU232			Somogy
HU233			Tolna
HU3	ALFÖLD ÉS ÉSZAK		
HU31		Észak-Magyarország	
HU311			Borsod-Abaúj-Zemplén
HU312			Heves
HU313			Nógrád
HU32		Észak-Alföld	
HU321			Hajdú-Bihar
HU322			Jász-Nagykun-Szolnok
HU323			Szabolcs-Szatmár-Bereg
HU33		Dél-Alföld	
HU331			Bács-Kiskun
HU332			Békés
HU333			Csongrád
HUZ	EXTRA-REGIO		
HUZZ		Extra-Regio	
HUZZZ			Extra-Regio
MT	**MALTA**		
MT0	MALTA		
MT00		Malta	
MT001			Malta
MT002			Gozo and Comino/Għawdex u Kemmuna
MTZ	EXTRA-REGIO		
MTZZ		Extra-Regio	
MTZZZ			Extra-Regio”

5) De volgende tabel wordt ingevoegd tussen AT — ÖSTERREICH en PT — PORTUGAL:

„CODE	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3
PL	POLSKA		
PL1	CENTRALNY		
PL11		Łódzkie	
PL111			Łódzki
PL112			Piotrkowsko-skierniewicki
PL113			Miasto Łódź
PL12		Mazowieckie	
PL121			Ciechanowsko-płocki
PL122			Ostrołęcko-siedlecki
PL124			Radomski
PL126			Warszawski
PL127			Miasto Warszawa
PL2	POŁUDNIOWY		
PL21		Małopolskie	
PL211			Krakowsko-tarnowski
PL212			Nowosądecki
PL213			Miasto Kraków
PL22		Śląskie	
PL224			Częstochowski
PL225			Bielsko-bialski
PL226			Centralny śląski
PL227			Rybnicko-jastrzębski
PL3	WSCHODNI		
PL31		Lubelskie	
PL311			Bialskopodlaski
PL312			Chełmsko-zamojski
PL313			Lubelski
PL32		Podkarpackie	
PL321			Rzeszowsko-tarnobrzeski
PL322			Krośnieńsko-przemyski
PL33		Świętokrzyskie	
PL330			Świętokrzyski
PL34		Podlaskie	
PL341			Białostocko-suwalski
PL342			Łomżyński

„CODE	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3
PL4	PÓŁNOCNO-ZACHODNI		
PL41		Wielkopolskie	
PL411			Pilski
PL412			Poznański
PL413			Kaliski
PL414			Koniński
PL415			Miasto Poznań
PL42		Zachodniopomorskie	
PL421			Szczeciński
PL422			Koszaliński
PL43		Lubuskie	
PL431			Gorzowski
PL432			Zielonogórski
PL5	POŁUDNIOWO-ZACHODNI		
PL51		Dolnośląskie	
PL511			Jeleniogórsko-wałbrzyski
PL512			Legnicki
PL513			Wrocławski
PL514			Miasto Wrocław
PL52		Opolskie	
PL520			Opolski
PL6	PÓŁNOCNY		
PL61		Kujawsko-pomorskie	
PL611			Bydgoski
PL612			Toruńsko-włocławski
PL62		Warmińsko-mazurskie	
PL621			Elbląski
PL622			Olsztyński
PL623			Ełcki
PL63		Pomorskie	
PL631			Słupski
PL632			Gdański
PL633			Gdańsk-Gdynia-Sopot
PLZ	EXTRA-REGIO		
PLZZ		Extra-Regio	
PLZZZ			Extra-Regio”

6) De volgende tabel wordt ingevoegd tussen PT — PORTUGAL en FI — SUOMI/FINLAND:

„CODE	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3
SI	**SLOVENIJA**		
SI0	SLOVENIJA		
SI00		Slovenija	
SI001			Pomurska
SI002			Podravska
SI003			Koroška
SI004			Savinjska
SI005			Zasavska
SI006			Spodnjeposavska
SI009			Gorenjska
SI00A			Notranjsko-kraška
SI00B			Goriška
SI00C			Obalno-kraška
SI00D			Jugovzhodna Slovenija
SI00E			Osrednjeslovenska
SIZ	EXTRA-REGIO		
SIZZ		Extra-Regio	
SIZZZ			Extra-Regio
SK	**SLOVENSKÁ REPUBLIKA**		
SK0	SLOVENSKÁ REPUBLIKA		
SK01		Bratislavský kraj	
SK010			Bratislavský kraj
SK02		Západné Slovensko	
SK021			Trnavský kraj
SK022			Trenčiansky kraj
SK023			Nitriansky kraj
SK03		Stredné Slovensko	
SK031			Žilinský kraj
SK032			Banskobystrický kraj
SK04		Východné Slovensko	
SK041			Prešovský kraj
SK042			Košický kraj
SKZ	EXTRA-REGIO		
SKZZ		Extra-Regio	
SKZZZ			Extra-Regio”

BIJLAGE II

„BIJLAGE II

Bestaande bestuurlijke eenheden

Op NUTS-niveau 1 voor België „gewesten/régions", voor Duitsland „Länder", voor Portugal „Continente", „Região dos Açores" en „Região da Madeira", en voor het Verenigd Koninkrijk „Scotland, Wales, Northern Ireland" en „the Government Office Regions of England".

Op NUTS-niveau 2 voor België „provincies/provinces", voor Duitsland „Regierungsbezirke", voor Griekenland „periferies", voor Spanje „comunidades y ciudades autónomas", voor Frankrijk „régions", voor Ierland „regions", voor Italië „regioni", voor Nederland „provincies", voor Oostenrijk „Länder" en voor Polen „województwa".

Op NUTS-niveau 3 voor België „arrondissementen/arrondissements", voor de Tsjechische Republiek „Kraje", voor Denemarken „Amtskommuner", voor Duitsland „Kreise/kreisfreie Städte", voor Griekenland „nomoi", voor Spanje „provincias", voor Frankrijk „départements", voor Ierland „regional authority regions", voor Italië „provincie", voor Litouwen „Apskritis", voor Hongarije „Megyék", voor Slowakije „Kraje", voor Zweden „län" en voor Finland „maakunnat/landskap"."

BIJLAGE III

„BIJLAGE III

Kleinere bestuurlijke eenheden

Voor België „gemeenten/communes", voor de Tsjechische Republiek „Obce", voor Denemarken „Kommuner", voor Duitsland „Gemeinden", voor Estland „Vald, Linn", voor Griekenland „Dimoi/Koinotites", voor Spanje „municipios", voor Frankrijk „communes", voor Ierland „counties or county boroughs", voor Italië „comuni", voor Cyprus „Δήμοι/κοινότητες (Dimoi/koinotites)", voor Letland „Pilsētas, novadi, pagasti", voor Litouwen „Seniūnija", voor Luxemburg „communes", voor Hongarije „Települések", voor Malta „Lokalitajiet", voor Nederland „gemeenten", voor Oostenrijk „Gemeinden", voor Polen „Gminy, miasta", voor Portugal „Freguesias", voor Slovenië „Občina", voor Slowakije „Obce", voor Finland „Kunnat/Kommuner", voor Zweden „Kommuner" en voor het Verenigd Koninkrijk „Wards"."